

SAINT JOHN

SEPTEMBRE 2022



**FAÇONNEZ VOTRE
SAINT JOHN
PAGE 1**

**VEUILLEZ NOUS
PARDONNER
PENDANT NOTRE
EXPANSION!
PAGE 2**

**LA TRANSFORMATION
DU TRANSPORT EN
COMMUN EST
EN MARCHÉ
PAGE 6**

...à votre service

Bienvenue à la plus récente édition de Saint John à votre service! Grâce aux nombreux événements et développements importants qui ont eu lieu dans la Ville au cours de l'année écoulée, la communauté a bénéficié d'un élan positif. Le présent numéro met en lumière quelques-uns des excellents travaux réalisés pour aider Saint John à se développer et à prospérer.

Façonnez Votre Saint John

Participez, engagez-vous et partagez. Avoir votre mot à dire pour aider Façonnez Votre Saint John!

En décembre 2021, la Ville a lancé sa plateforme de mobilisation du public pour aider à établir un engagement significatif avec la communauté autour des projets, des politiques, des plans et des événements. Ce site Web informatif est un moyen pratique de :

- Partager votre voix;
- Fournir des commentaires sur une gamme de questions et sujets qui touchent votre Ville;
- Connaître le ressenti des autres membres de la communauté et de participer à une discussion.

Parmi les nombreux projets actuellement sur le site, citons le programme Éco-logique, le projet d'aménagement du Fundy Quay, le Plan d'action en matière de logement abordable de Saint John, le projet de revitalisation du parc Dominion, Transformer le Transport en commun, et plus encore!

- ▶ Pour vous assurer que votre voix est entendue, joignez-vous à la conversation en visitant www.faconnezvotrevillesaintjohn.ca.



Shape Your City
Façonnez Votre Ville 
SAINT JOHN

L'activité de développement augmente

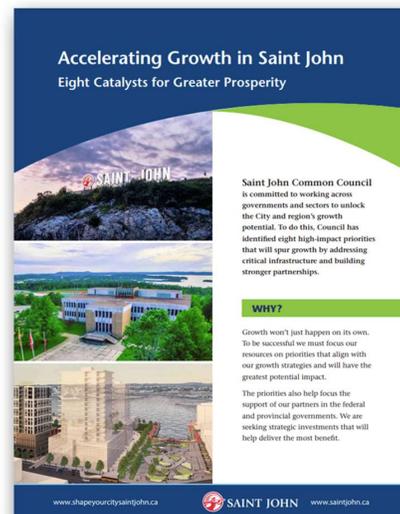
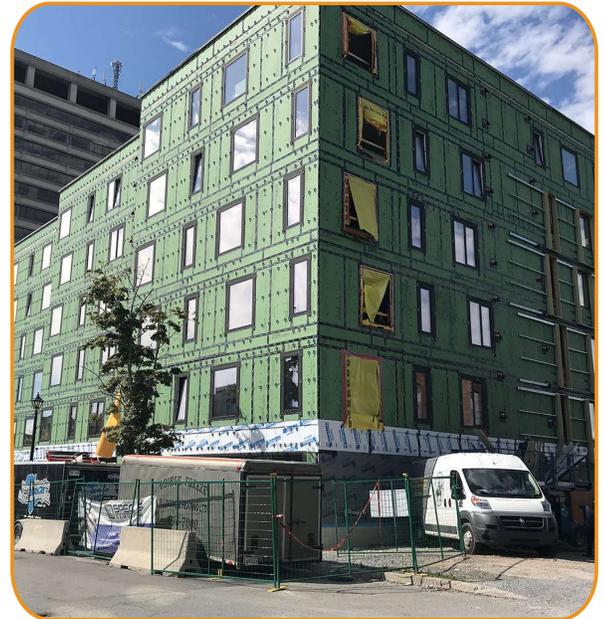
L'activité de développement est en hausse dans la région de Saint John, les mises en chantier ayant plus que doublé les niveaux pré-pandémiques et dépassé de 80 % la période 2021 depuis le début de l'année. Du 1er janvier au 30 juin 2022, on a enregistré 318 mises en chantier contre 177 en 2021. En 2019, le nombre de mises en chantier de janvier à juin était de 159.

La valeur des permis de construire de janvier à juin 2022 a également augmenté de près de 40 % par rapport aux chiffres d'avant la pandémie. En août, le Guichet unique pour l'aménagement a reçu 33 demandes de permis de construction et de demandes de permis de construire et de développement d'une valeur de 3,5 millions de dollars. Selon les chiffres du cumul annuel, le Guichet unique pour l'aménagement a reçu 441 demandes de permis d'une valeur de 72,1 millions de dollars.

Accélération de la croissance priorisée

Le Conseil commun de Saint John s'est engagé à collaborer avec tous les gouvernements et secteurs afin de réaliser le potentiel de croissance de la ville et de la région. Pour ce faire, le 18 mai, le Conseil commun de Saint John a approuvé huit priorités clés visant à accélérer la croissance de la ville et à établir une voie vers une prospérité continue. Ces priorités comprennent :

- L'Innovative Central Peninsula Learning Commons
- Le réaménagement du quai de Fundy
- La construction de nouvelles installations de loisirs polyvalentes
- L'expansion des terrains et des investissements dans les parcs industriels de la Ville
- Une réforme fiscale complète
- Les fonds de contrepartie pour les projets bilatéraux
- Logement abordable
- Possibilités d'études postsecondaires



▶ Pour plus d'informations sur l'accélération de la croissance, [cliquez ICI.](#)

Annnonce du plan de développement et de revitalisation du quai de Fundy

Le secteur du littoral de Saint John, réimaginé et redessiné, est en voie de devenir une réalité avec le projet du quai de Fundy qui bat son plein! Si vous avez été en ville dernièrement, vous ne pouvez pas manquer tous les travaux de construction qui ont lieu pour préparer le site à un réaménagement.

Le projet comprendra des investissements privés pour le développement d'espaces commerciaux, résidentiels et de vente au détail – il comprend également un prolongement du Passage du port et plusieurs espaces publics attrayants, interactifs et accessibles, y compris :

- Une patinoire extérieure en hiver
- Des patios de restaurant intérieurs et extérieurs quatre saisons
- Une nouvelle scène et espace de divertissement
- Des marches de marée
- Place des commerçants
- Promenades et bancs
- Amphithéâtre
- Bassin de pierre (fontaines)
- Salon extérieur de la bibliothèque

La Ville a créé et installé des bannières colorées tout au long du chantier de construction, afin de souligner et de promouvoir les caractéristiques et les concepts passionnants qui feront partie du nouveau front de mer.

C'est une excellente façon d'avoir un aperçu de ce qui est à venir!

▶ Pour plus d'informations sur le projet, [cliquez ICI.](#)



PARCS ET LOISIRS

LE PROJET DE REVITALISATION DU PARC DOMINION EST EN COURS

La construction de la première partie du projet de revitalisation du parc Dominion devrait être terminée d'ici l'été 2023. Les nouvelles caractéristiques comprendront un bâtiment permanent et accessible qui abritera une cantine, des toilettes et un espace pour les sauveteurs, une « Sunset Plaza » avec des sièges et des aires ombragées, de nouvelles installations pour les pique-niques, un accès amélioré à la plage et plus encore.

Avec un coût d'environ 1 655 000 \$, cet impressionnant projet de revitalisation ne pourrait pas être réalisé sans l'appui de plusieurs partenaires financiers. Ce sont les importantes contributions de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, de la ville de Saint John par l'entremise du Fonds de développement des collectivités d'Infrastructure Canada, de J.D. Irving, Itée, de la Fondation communautaire du Grand Saint John et de l'Association communautaire du parc Dominion qui ont rendu possible ce projet de transformation.

▶ Pour en savoir plus sur le projet, [cliquez ICI](#).

LE PLUS GRAND COMPLEXE EXTÉRIEUR DE PICKLEBALL DU NOUVEAU-BRUNSWICK OUVRE À SAINT JOHN

La Ville a célébré la grande ouverture du nouveau complexe de Pickleball Saint John le 1er juin. L'installation de huit terrains de pickleball extérieurs dans l'est de Saint John a été financée par la Ville et constitue le plus grand complexe de pickleball extérieur du Nouveau-Brunswick. Félicitations à toutes les personnes concernées.



PARCS ET LOISIRS

LE PROGRAMME SUNSHINE DE PARCS ET LOISIRS EST UN GRAND SUCCÈS

Le populaire programme Sunshine de la ville a connu une année record en termes de participation, avec plus de 400 enfants participant aux six sites de la ville. Le programme Sunshine est un programme gratuit et axé sur le plein air pour les enfants de 6 à 12 ans de la région. Les activités quotidiennes comprennent des sports, des jeux actifs, des activités artistiques et artisanales, et des aventures hors site.

Cette année, le programme a eu lieu aux endroits suivants :

- Centre communautaire de Lorneville
- École Island View
- École Princess Elizabeth
- Église The Vineyard
- École Glen Falls
- Lakewood Heights

► Pour en savoir plus sur le programme, [cliquez ICI](#).

LA SIGNALISATION DE REVERSING FALLS FAIT PEAU NEUVE

Les résidents et les visiteurs remarqueront une nouvelle signalisation claire et nette sur le site de Reversing Falls après une mise à jour nécessaire cet été. La nouvelle signalisation comprend un panneau d'entrée principal, une signalisation directionnelle vers la plateforme d'observation, et des panneaux d'interprétation qui comprennent un code QR permettant de consulter les horaires des marées.

L'atelier de menuiserie de la ville a travaillé dur pour préparer les escaliers et le site pour une saison estivale chargée, afin d'accueillir les foules de visiteurs qui ont profité des vues à couper le souffle!



Cartes des parcs et des loisirs



Saviez-vous que : tous les parcs, terrains de jeux et installations sportives et de loisirs dans l'ensemble de Saint John peuvent être trouvés à l'aide de cartes interactives sur le site Web de la ville?

► Découvrez ce qui se trouve dans votre quartier et dans les environs en [cliquant ICI](#).

SAINT JOHN TRANSIT

Les choses bougent dans le cadre du projet pluriannuel Transforming Transit de la Ville, qui prévoit d'importants changements dans le système de transport en commun municipal afin de mieux servir les usagers et de fonctionner de façon plus durable.

UN NOUVEL AUTOBUS ÉLECTRIQUE FAIT LE TOUR DE LA VILLE

Un nouvel autobus électrique de 7,8 mètres (19 pieds) a fait ses débuts cet été, en se rendant à des événements spéciaux dans la ville. Les étudiants ambassadeurs de Transforming Transit, Tom Doiron et Sophia Doucet, étaient occupés à recueillir des données sur les passagers et les arrêts, tout en présentant aux résidents et aux visiteurs cet étonnant autobus électrique!

L'AUTOBUS ÉLECTRIQUE EN SERVICE S'AJOUTE À LA FLOTTE

Le premier autobus pleine grandeur entièrement électrique a été officiellement mis en service le 19 juillet, marquant ainsi une étape importante dans la transformation du système de transport en commun de la Ville. Cet autobus permettra de réduire les émissions de dioxyde de carbone de près de 50 tonnes par année et d'économiser au moins 20 000 \$ par année en coûts de carburant.

▶ Pour en savoir plus sur le projet, [cliquez ICI](#)





SAINT JOHN

GESTION ET RECYCLAGE DES DÉCHETS

UNE VILLE DE SAINT-JEAN PLUS ÉCO-LOGIQUE EST EN ROUTE

Les résidents verront bientôt une amélioration de la collecte des ordures, du recyclage et du compost dans le cadre du programme de services améliorés de gestion des déchets de la ville à compter du 23 octobre 2022.

Le nouveau programme Éco-logique est similaire à ceux mis en œuvre dans d'autres communautés et est conçu pour être bénéfique aux résidents en leur offrant un moyen pratique d'augmenter le nombre de collectes de recyclage, de prolonger la durée de vie de la décharge régionale et de contribuer à la protection de l'environnement.

Dates importantes :

Du 12 septembre au 15 octobre :

- La Ville distribuera deux bacs de recyclage (vert et bleu) à chaque domicile.
- Un chariot à ordures fourni par la ville sera remis à la plupart des ménages. Les résidents qui habitent dans les secteurs de la péninsule du Centre-Sud, du Old North End et du Waterloo Village de la ville continueront de bénéficier de la collecte des sacs selon les nouvelles directives.

23 octobre :

- Les nouvelles exigences en matière de collecte entrent en vigueur et les nouveaux services et horaires pour le recyclage, les ordures et le compostage en bordure de rue commencent.

Points saillants du programme :

- Limites du nombre de sacs à ordures
- Étiquettes pour les sacs à ordures excédentaires
- Le compostage en bordure de rue sont un service existants qui continueront d'être offerts dans le cadre du nouveau programme.

La Ville reconnaît que les résidents auront besoin de temps pour se familiariser avec les nouvelles directives et qu'ils auront des questions à poser. Les communications concernant le programme se poursuivront au cours des semaines et des mois à venir afin de s'assurer que les résidents reçoivent les renseignements et que toutes les questions aient été résolues.

► Pour en savoir plus sur les améliorations du service, visitez

www.saintjohn.ca

► Suivez-nous sur **FACEBOOK** et **TWITTER** pour rester au courant de tous les changements importants à venir en octobre.



BAC BLEU :

Carton pour boîtes :

Boîtes de céréales,
boîtes de craquelins,
boîtes de mouchoirs

Papier :

Papier de bureau,
journaux,
magazines

Carton ondulé :

Aplati et placé sur ou
dans le bac

BAC VERT :

Contenants en plastique :

recherchez 1 2 5

Boîtes de conserve, canettes

de boisson gazeuse, papier
d'aluminium

Cartons de lait



SAINT JOHN WATER

LE PROGRAMME ANNUEL DE RINÇAGE UNIDIRECTIONNEL EST TERMINÉ

Saint John Water et Aqua Data Atlantic ont récemment terminé le programme de rinçage unidirectionnel 2022 « Flushing (UDF) Program. » Le rinçage unidirectionnel est une façon de rincer les conduites d'eau potable pour améliorer la qualité de l'eau grâce à l'élimination de la saleté et des débris. Le programme UDF 2022 s'est déroulé sur cinq semaines et a couvert toutes les zones de distribution d'eau de Saint John Water à l'ouest du pont de Reversing Falls. Plus de 250 bornes d'incendie ont été rincées pour nettoyer plus de 150 km de conduites d'eau principales.



LE PROJET DE SÉPARATION DES ÉGOUTS EST TERMINÉ

Ce printemps, le projet de séparation des égouts, évalué à 140 000 \$, sur la rue Catherwood à la hauteur de la rue Ready, de Greystone Terrace et du chemin Manawagonish a été achevé. De nouveaux trous d'homme, des puisards et des collecteurs ont été installés à plusieurs endroits le long de la rue Catherwood. De nouvelles bordures en béton, un trottoir et un revêtement en asphalte ont également été réalisés dans le cadre du projet.



Le saviez-vous?



- Saint John Water surveille l'élévation de l'eau potable dans les réservoirs de Spruce Lake, Churchill Heights, Lancaster, Rockwood Park, Lakewood Heights, Cottage Hill et Millidgeville 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7, afin d'assurer le maintien de la pression de l'eau pour les résidents et le maintien des niveaux d'eau nécessaires pour combattre les incendies et pour les bornes d'incendie soient toujours maintenus.
- Si toutes les canalisations d'eau de la ville étaient placées bout à bout en ligne droite, elles s'étendraient sur 508,7 km, soit presque la distance entre Saint John et

TRAVAUX PUBLICS

CAMPAGNE DE SENSIBILISATION À LA SÉCURITÉ DANS LES ZONES DE CONSTRUCTION

Le 26 juillet, la Ville de Saint John a lancé une campagne de sensibilisation à la sécurité de six semaines pour rappeler aux automobilistes de ralentir et de rester vigilants lorsqu'ils circulent dans les zones de construction routière et à proximité de celles-ci. La campagne Ralentissez et restez vigilant comprenait une variété de messages diffusés sur les stations de radio locales et affichés sur les comptes de médias sociaux de la Ville. Ces messages visaient à contribuer à rendre les chantiers plus sûrs pour ceux qui travaillent sur et le long des routes.

PROJETS DE RECONSTRUCTION DE RUE EN COURS

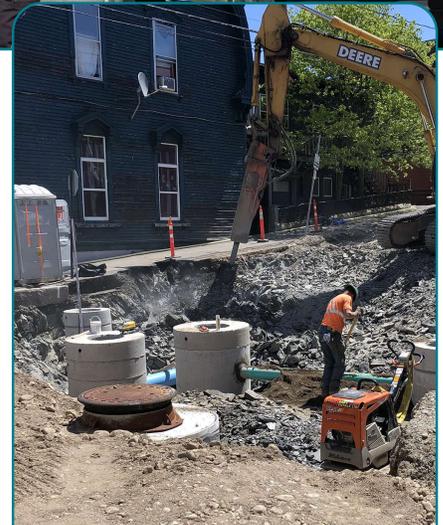
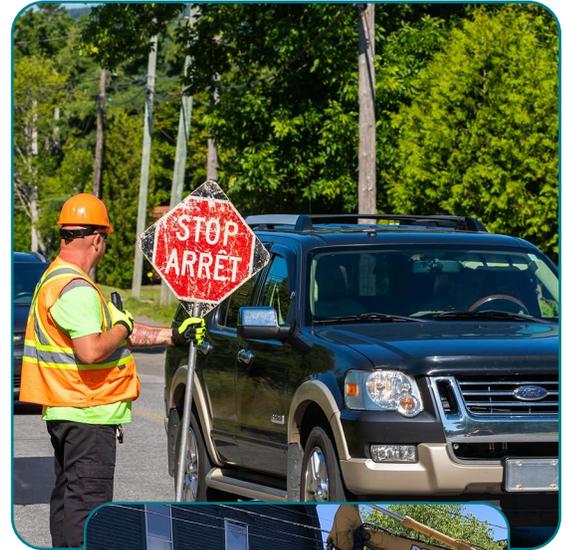
Plusieurs grands projets de reconstruction de rues et de renouvellement des réseaux d'eau, d'égouts sanitaires et d'égouts pluviaux sont en cours dans la ville.

Un projet de 1,6 million de dollars sur la rue Wentworth de Elliott Row à Orange Street devrait être achevé en septembre. Les travaux comprennent le remplacement de la conduite d'eau principale en fonte et de l'égout en terre cuite existants, ainsi que l'installation d'un nouvel égout pluvial. La rue verra de nouvelles bordures et trottoirs en béton, un revêtement en asphalte, des terre-pleins gazonnés et de nouveaux arbres.

La reconstruction d'une valeur de 1,9 million de dollars de la rue Mecklenburg, entre la rue Wentworth et la rue Crown, est en cours et devrait être terminée en octobre. Les travaux consistent à remplacer les conduites d'eau et d'égout actuelles, et la rue sera reconstruite avec de nouvelles bordures et de nouveaux trottoirs, des terre-pleins gazonnés et des arbres.

Un projet de reconstruction de 1,9 million de dollars est également en cours sur la rue Germain et Lower Cove Loop et devrait être terminé en octobre. Les travaux sur la rue Germain comprennent le remplacement de la conduite d'eau principale et de l'égout, ainsi que la reconstruction complète de la rue, ce qui inclut de nouvelles bordures et trottoirs, des terre-pleins gazonnés, un revêtement en asphalte et des arbres. Les travaux sur Lower Cove Loop comprennent l'installation d'un nouvel égout sanitaire séparé, l'installation d'une nouvelle conduite d'eau principale et la remise en état de la chaussée.

Ces projets sont financés par un programme de financement bilatéral avec le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial.



Le saviez-vous?

Avec une infrastructure d'une valeur de plus de 25 000 \$ par habitant, la Ville de Saint John est comparable aux grandes villes comme Calgary et Ottawa.

TRAVAUX PUBLICS

LANCEMENT DU PROJET DE TRANSPORT ACTIF DE LA RUE MAIN

Le personnel municipal est en train d'examiner les commentaires du public sur le projet de transport actif de la rue Main. Les commentaires ont été recueillis à l'aide d'un sondage demandant des commentaires sur la meilleure façon d'améliorer l'accès et la sécurité pour la marche, le vélo et le transport en commun sur la rue Main. Le projet proposé comprendra :

- Deux des six voies réservées aux véhicules converties pour le transport actif (c.-à-d., cyclisme, marche) et plus d'espace vert.
- Une limite de vitesse réduite.
- Des pistes cyclables protégées et des espaces partagés entre cyclistes et piétons.
- Des mesures de modération du trafic aux traversées pour piétons et cyclistes.
- Des arrêts de transport en commun améliorés.
- Un terre-plein central amélioré en vue d'étendre le projet Marigolds sur Main.



► Pour plus d'informations sur ce projet, [cliquez ICI](#).

[*Le saviez-vous?*]

PROGRAMME DE MARQUAGE ROUTIER



Chaque année, la Ville de Saint John repeint plus de 600 passages piétonniers, 440 km de voies de circulation routière et de pistes cyclables, et plus de 2 600 symboles routiers divers?

PROGRAMME DE RÉPARATION DE NIDS-DE-POULE



Les équipes de la ville travaillent d'arrache-pied pour réparer et remplir les nids-de-poule toute l'année. Jusqu'à présent cette année, plus de 4 300 nids-de-poule ont été réparés dans la ville afin de rendre les routes plus sûres pour les résidents.



SERVICE DE POLICE DE SAINT JOHN

CHEF D'UN JOUR SÉLECTIONNÉ

Félicitations à Cayden Liu, six ans, qui a été choisi comme chef d'un jour de la police de Saint John, après avoir rédigé un essai sur la façon dont il ferait une différence au sein de sa communauté.

Dans sa soumission, Cayden a décrit son plan pour aider les personnes blessées, attraper les méchants, et construire des maisons pour les sans-abri. Le 22 juin, le chef Cayden a visité le poste de police et a rencontré le chef Bruce et le maire Reardon.



LA POLICE DE SAINT JOHN ENSEIGNE LA SÉCURITÉ À VÉLO

Le 4 juin, le service de police de Saint John a organisé un rodéo à vélo pour enseigner la sécurité à vélo et sur la route aux enfants âgés de 4 à 12 ans. Des casques de vélo, donnés par le cabinet d'avocats Correia & Collins, ont été offerts dans le cadre de l'événement pour encourager la sécurité à vélo.



MISE EN SERVICE DE L'ÉQUIPE D'ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE

Le 8 juin, le Service de police de Saint John a déployé une nouvelle équipe d'engagement communautaire, dont l'objectif est de renforcer les relations entre le service et la communauté. L'équipe a été occupée à visiter les écoles locales et les partenaires communautaires, ainsi qu'à mettre en place des bureaux d'engagement communautaire dans les quartiers prioritaires.

L'équipe d'engagement communautaire est composée du sergent Tammy Spence et des agents de quartier suivants : agent Matthew Innes (Est), agent Phil Mahar (Nord), agent Heather Coughlan (Ouest) et agent Arlene Palmer (Sud).



NOMINATION DU CHEF ADJOINT DE LA POLICE



Félicitations à Honey Dwyer qui a été officiellement assermentée en tant que chef adjointe du Service de police de Saint John le lundi 18 juillet. Cette nomination fait de la chef adjointe Dwyer l'officier féminin le plus haut gradé de l'histoire de la force.



LE SERVICE DES INCENDIES DE SAINT JOHN

PROGRAMME DE CONDUCTEUR ET OPÉRATEUR TERMINÉ

Félicitations aux pompiers Matt Hansen, Mike Steele, Julien Welsh et Asa Sodermen qui ont terminé avec succès le programme de formation de conducteur et opérateur du Service d'incendie de Saint John (SJFD) le 17 juin. Ces personnes sont maintenant qualifiées pour conduire l'un des sept camions-pompes du Service.

TENUE DE L'EXERCICE SUR LES MATIÈRES DANGEREUSES

Au début du mois de juin, le SJFD a envoyé trois officiers de commandement à Miramichi pour participer à l'exercice provincial sur les matières dangereuses. L'objectif de l'exercice était de mettre en valeur la capacité provinciale à faire face aux incidents liés aux matières dangereuses sur des sites fixes. Les pompiers Peter Ehler, Mark Arrand et Patrick Thebeau ont représenté le Service tout en travaillant aux côtés d'autres professionnels des matières dangereuses de toutes les régions de la province.



**ABONNEZ-VOUS
AUX NOUVELLES
DE LA VILLE ET
AUX ALERTES
D'URGENCE**

EMERGENCY MANAGEMENT ORGANIZATION
GESTION DES SERVICES D'URGENCE

Soyez au courant des dernières alertes, nouvelles, informations et mises à jour de la ville de Saint John. Vous pouvez vous inscrire pour recevoir ces messages par courriel, texte et messages vocaux en visitant [le site Web de la ville.](#)

APPELÉ À INTERVENIR

Du 1er janvier au 29 juillet 2022, le Service d'incendie de Saint John a répondu à 2 029 appels :

224	incendies
1 105	médicales
370	appels de service
330	alarmes

CONSEILS DE SÉCURITÉ EN CAS D'INCENDIE DANS UNE CUISINE

Que vous prépariez un gros repas ou une simple collation, le Service d'incendie de Saint John a quelques conseils à vous donner pour assurer la sécurité dans la cuisine en cas d'incendie :

- Débranchez tous les appareils de cuisine portables qui produisent de la chaleur après les avoir utilisés.
- Évitez de laisser la cuisine sans surveillance quand quelque chose est en train de cuire. La plupart des feux de cuisine se déclenchent parce que les gens ne sont pas attentifs.
- Ayez un moyen d'éteindre un petit feu de cuisine.
- Ayez un plan d'évacuation en cas d'incendie pour votre famille. N'oubliez pas d'inclure vos animaux de compagnie dans votre plan d'évacuation en cas d'incendie.

Remise des prix du patrimoine

Plus tôt cette année, la Ville a reconnu les propriétaires et les commerçants qui ont apporté une contribution importante à la conservation du patrimoine dans l'ensemble de la communauté. Les lauréats pour 2021 ont inclus des projets tels que de nouvelles enseignes, des devantures de magasins fraîchement peintes et la gestion immobilière.

▶ Pour obtenir la liste des lauréats, [cliquez ICI](#).



Attribution des subventions d'été pour les arts

Grâce à des subventions du Conseil des arts de Saint John, 30 000 \$ ont été accordés cette année à plus d'une douzaine d'organismes artistiques. Ces petites subventions, d'une valeur de 1 100 \$ à 3 000 \$, permettent aux organismes artistiques d'organiser des festivals, des projets, des ateliers et d'autres événements au cours des mois de printemps et d'été.

La ville annonce un nouvel artiste en résidence

L'artiste des arts visuels et des arts textiles Nathasha Pilotte a été choisie comme artiste en résidence de la Ville pour l'été et l'automne 2022. Mme Pilotte, qui divisera son temps entre le marché municipal et le centre d'interprétation du parc Rockwood, s'inspirera de l'environnement naturel du parc pour créer une marionnette à grande échelle à partir de textiles et d'objets trouvés dans le parc.

Le public aura l'occasion de lui rendre visite sur place et de prendre part à des événements publics cet automne. L'artiste en résidence est financé par le Conseil des arts communautaires de Saint John par l'entremise de la Ville de Saint John.

▶ Pour en savoir plus sur Nathasha et son projet, [cliquez ICI](#).



Remise des prix de reconnaissance civique

La ville a attribué ses prix de reconnaissance civique le 19 mai. La maire Donna Reardon a remis aux lauréats méritants de 2021 leurs certificats commémoratifs. Les prix civiques reconnaissent les contributions et les réalisations exceptionnelles des résidents et des groupes qui ont un impact important sur notre ville.

Les lauréats de 2021 :

Shirley McAlary – Citoyenne de l'année
Alex Ash—Mention élogieuse du Conseil
Derek Chaisson – Mention élogieuse du Conseil
Hazel Clarke – Mention élogieuse du Conseil
Paul McDade – Mention élogieuse du Conseil



Remise du droit de cité

La maire Donna Reardon et les membres du conseil d'administration ont eu le plaisir d'accueillir la cérémonie de remise du droit de cité au 403e Escadron d'entraînement opérationnel d'hélicoptères de l'Aviation royale du Canada le 12 juin. Le droit de cité est le plus grand honneur présenté par la Ville et est accordé à une entité militaire qui entretient une relation de longue date avec une municipalité.

L'événement a débuté par un défilé militaire et comprenait un défilé aérien des hélicoptères CH-146 Griffon du 403e Escadron ainsi qu'une proclamation officielle lue par la maire Reardon.



Emplois d'été pour étudiants

La Ville est fière d'offrir aux étudiants des emplois d'été amusants et enrichissants chaque année. Cette année, la Ville a embauché 18 superviseurs de terrains de jeux et deux coordonnateurs dans le cadre du programme Sunshine. De plus, 16 étudiants manœuvres ont été embauchés, dont trois avec Travaux publics, un au marché municipal, un au stationnement, 10 avec Parcs et loisirs et un à Saint John Water. Saint John Transit a embauché deux étudiants ambassadeurs pour aider au projet Transforming Transit, et Rockwood Park a embauché deux étudiants pour travailler au Centre d'interprétation.

Chaque année, le personnel des étudiants d'été joue un rôle important dans la prestation d'un excellent service à nos résidents et aide à maintenir la beauté de notre ville pendant les mois d'été.



La ville de Saint John montre sa fierté

La ville était fière de soutenir et de célébrer la communauté 2SLGBTQ+ à Saint John pendant la semaine de la Fierté cet été, en levant le drapeau de la Fierté à l'hôtel de ville le 2 août et en prenant part à la Parade de la Fierté le 6 août. De plus, à la suite de la Parade, le marché municipal de Saint John a été l'hôte de la toute première « fête après la fête » de la Parade de la Fierté, un événement communautaire passionnant mettant en vedette de la musique, des divertissements en direct, des contes racontés par des drag queens, des maquillages, et plus encore.



Les célébrations de la fête du Canada ont fait un retour triomphal!

Les célébrations de la fête du Canada étaient de retour cette année, après une absence de deux ans, et les événements qui ont eu lieu dans toute la ville ont vu de grandes foules profiter des activités. Le tout premier Festival du front de mer de la fête du Canada a attiré plusieurs résidents et visiteurs dans le village conteneur AREA 506, où la maire Reardon s'est jointe au député Wayne Long pour la cérémonie d'ouverture qui comprenait une reconnaissance des terres, le chant d'Ô Canada, les salutations du gouvernement municipal et fédéral et la reconnaissance des nouveaux citoyens canadiens.

Bien que les festivités aient été un grand succès, la météo n'a malheureusement pas coopéré au moment du traditionnel spectacle de feux d'artifice du 1er juillet. Les feux d'artifice ont été reportés au 16 juillet et le spectacle a été extraordinaire!



Retour du barbecue de l'école Princess Elizabeth

Les employés de la ville ont de nouveau servi un déjeuner spécial pour les élèves et le personnel de l'école Princess Elizabeth le 21 juin. Après avoir collecté des fonds pour acheter de la nourriture et des boissons pour l'événement, les employés de la ville ont fait griller de délicieux hamburgers et se sont assurés que tout le monde passait un bon moment à ce barbecue annuel amusant pour la fin de l'année scolaire.



P.R.O. Jeunesse reçoit le traitement VIP de la Coupe Memorial!

Une centaine de jeunes de la région provenant du centre communautaire C.E. Nick Nicolle, du Centre communautaire de Carleton et du Club des garçons et des filles de Saint John ont eu droit à un tapis rouge pour regarder la Coupe Memorial au Centre du commerce et des congrès. Un match entre les Sea Dogs de Saint John et les Cataractes de Shawinigan a été diffusé sur grand écran afin de permettre aux enfants qui ne pouvaient pas assister aux matchs en personne de faire partie de l'action! Quelle belle expérience pour ces enfants méritants!

Le marché de nuit de Saint John



Le marché de nuit de Saint John était de retour cet été et s'est avéré être l'endroit idéal pour socialiser et soutenir la population locale! Le marché continuera à fonctionner tous les jeudis jusqu'à ce qu'il se termine en octobre.

▶ Consultez la page Facebook du marché municipal pour des mises à jour hebdomadaires **ICI!**

Les célébrations de la coupe Memorial insufflent de l'énergie à la ville

Après des mois d'anticipation et d'organisation, la coupe Memorial est finalement arrivée à Saint John et c'était encore mieux que quiconque aurait pu l'imaginer. L'événement a non seulement dynamisé toute la ville et la région tout en apportant des retombées économiques importantes à la communauté, mais les partisans ont également pu voir leurs Sea Dogs de Saint John remporter la Coupe!

Pendant les dix jours de fête, des dizaines d'activités ont eu lieu dans toute la ville, dont des festivals de rue thématiques, des concerts et des feux d'artifice. L'événement a également laissé une marque durable à Saint John avec deux projets durables, dont une nouvelle patinoire extérieure de hockey-balle près de la station TD et une magnifique nouvelle fresque peinte le long de la rampe d'accès de la rue Station de l'artiste montréalais Kevin Ledo intitulée *It's Ice Time*.

Une participation moyenne de 5 136 personnes à chaque partie de hockey a permis de voir un total de 41 084 partisans dans les gradins de la TD Station. Plus de 560 bénévoles se sont portés volontaires pour aider à faire de cet événement un immense succès et à mettre en valeur tout ce que Saint John a à offrir.



LANCEMENT DE LA SÉRIE D'HISTOIRES DE SAINT JOHN



La Ville a récemment introduit sur son site Web une nouvelle fonctionnalité intéressante et informative appelée Série d'histoires de Saint John, qui permet de présenter et de mettre en valeur le personnel de la Ville, les secteurs de service et les répercussions positives des initiatives dirigées par la Ville au sein de notre communauté. Au cours des prochains mois, des articles et des vidéos seront ajoutés pour mettre en vedette les personnes, les lieux et les événements qui rendent Saint John si spécial.

▶ Pour en savoir plus, **cliquez ICI.**

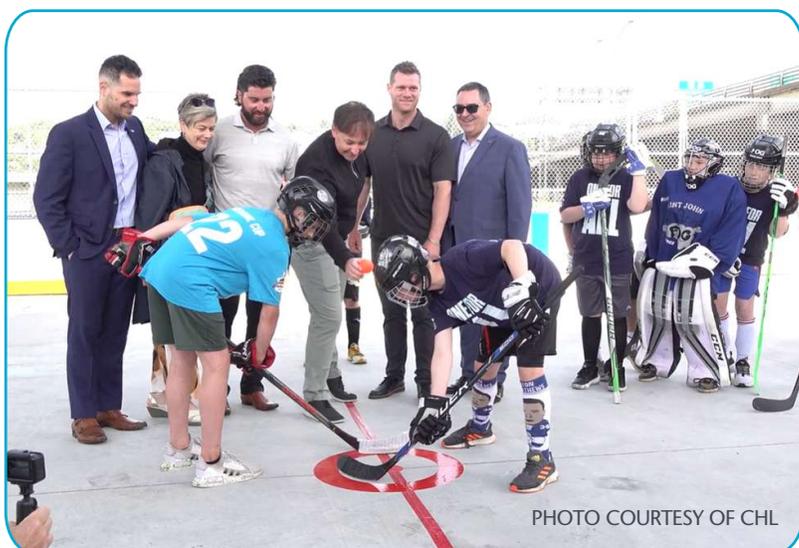
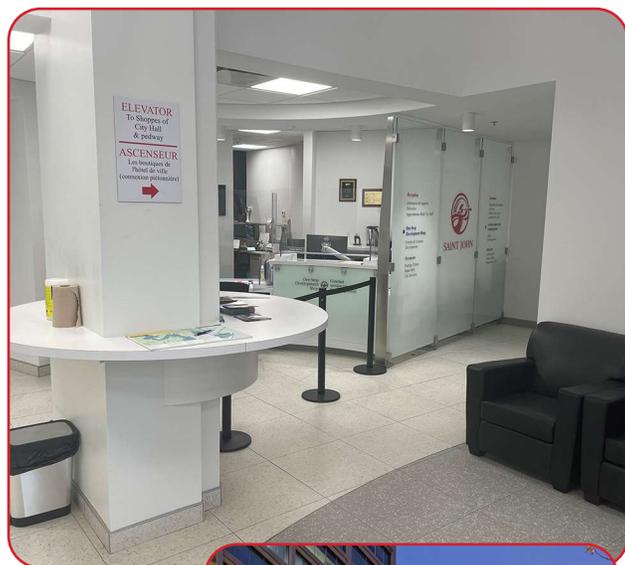


PHOTO COURTESY OF CHL

Le centre de service à la clientèle répond à l'appel

Notre équipe dévouée et bien informée du service à la clientèle est le lien entre les résidents, les entreprises et les services offerts par la Ville. Du 1er janvier au 1er septembre, le Centre intégré du service à la clientèle a reçu plus de 43000 appels, ce qui représente une moyenne de 273 appels par jour!



[Le saviez-vous?]

Les résidents peuvent soumettre des demandes de service en ligne? La ville de Saint John facilite la recherche de formulaires, de permis et de licences dont vous pourriez avoir besoin sur son site Web.

▶ Pour commencer, **cliquez ICI**.

Comment nous joindre

Pour toute question relative aux services municipaux, **veuillez communiquer avec le Centre de service à la clientèle de la Ville de Saint John** au (506) 658-4455, envoyez un courriel à service@saintjohn.ca ou visitez-nous en personne au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville, 15 Market Square, du lundi au vendredi (sauf les jours fériés), de 9 h à 16 h 30.

